※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ ฉบับแปลนี้มีไว้สำหรับใช้ในการอ้างอิงเพื่อการยื่นคำร้อง กรุณากรอกข้อมูลในแบบฟอร์มภาษาเกาหลีแล้วส่ง

[서식 제11호]
[แบบฟอร์มที่ 11]

가족관계 등록사항별 증명서 교부 등 신청서
แบบคำขอหนังสือรับรองความสัมพันธ์ทางครอบครัวตามรายการทะเบียน

신청 대상자[1] (발급대상자) เจ้าของเอกสาร[1] (เจ้าของเอกสารผู้รับ)	성명 นามสกุล-ชื่อ	(한자 :) (ตัวอักษรจีน :)
	등록기준지[2] ที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน[2]	※ 뒷면 작성 방법 5.에 해당하는 경우 등록기준지를 기재하지 않고 주민등록번호로도 신청할 수 있습니다. ※ กรณีสอดคล้องกับข้อ 5 ของวิธีกรอกข้อมูลที่ด้านหลัง สามารถยื่นคำขอด้วยเลขประจำตัวประชาชนโดยไม่กรอกที่อยู่ตามทะเบียนบ้านได้
	주민등록번호 เลขประจำตัวประชาชน	-

신청내용 เนื้อหาคำขอ	1.가족관계증명서 1. หนังสือรับรองความสัมพันธ์ทางครอบครัว	①일반( )통 ①แบบทั่วไป ( )ฉบับ	②특정( )통 □부 □모 □배우자 □자녀(성명:) ②แบบเฉพาะ( )ฉบับ □บิดา □มารดา □คู่สมรส □บุตร(นามสกุล-ชื่อ:)	③상세( )통 ③แบบละเอียด ( )ฉบับ
	2.기본증명서 2.ใบรับรองพื้นฐาน	①일반( )통 ①แบบทั่วไป ( )ฉบับ	②특정 ㉠출생·사망·실종( )통 ②แบบเฉพาะ ㉠เกิด/เสียชีวิต/หายสาบสูญ( )ฉบับ ㉡인지·친생자관계정정( )통 ㉡รับรองบุตร/แก้ไขความสัมพันธ์กับลูกตนเอง( )ฉบับ ㉢친권·미성년후견(□전부 □현재)( )통 ㉢อำนาจปกครอง/การปกครองผู้เยาว์ (□ข้อมูลรวมทั้งหมด □ข้อมูลปัจจุบัน) ( )ฉบับ ㉣개명·성본변경( )통 ㉣เปลี่ยนชื่อ/สายสกุล( )ฉบับ ㉤국적취득·상실( )통 ㉤ได้/สูญเสียสัญชาติ( )ฉบับ ㉥성별정정( )통 ㉥แก้ไขเพศ( )ฉบับ	③상세( )통 ③แบบละเอียด ( )ฉบับ
	3.혼인관계증명서 3. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การสมรส	①일반( )통 ①แบบทั่วไป ( )ฉบับ	②특정( )통 전(前)배우자성명:_____ ②แบบเฉพาะ( )ฉบับ นามสกุล-ชื่ออดีตคู่สมรส:_____	③상세( )통 ③แบบละเอียด ( )ฉบับ

4.입양관계증명서 4. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับเลี้ยงบุตรบุญธรรม	①일반( )통 ①แบบทั่วไป( )ฉบับ ②상세( )통 ②แบบละเอียด( )ฉบับ	5.친양자입양관계증명서 5. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์	①일반( )통 ①แบบทั่วไป( )ฉบับ ②상세( )통 ②แบบละเอียด( )ฉบับ
6.신고서류기재사항증명 ( )건 6. ใบรับรองรายการกรอกในแบบการแจ้ง ( )ราย		7.수리·불수리증명 ( )건 7. ใบรับรองการรับเรื่อง/การไม่รับเรื่อง ( )ราย	

8.열람(신고서류) _____년_____월_____일 접수 _____신고
8. การเปิด(แบบการแจ้ง) ปี ค.ศ. _____เดือนที่____วันที่____ รับเรื่องการแจ้ง _____

9.종전 「호적법」에 따른 제적 ①등본( )통 ②초본( )통 ③열람( )건
9. ทะเบียนสำมะโนครัวตาม「กฎหมายทะเบียนบ้าน」 ซึ่งเป็นกฎหมายเก่า
①สำเนา( )ฉบับ ②สำเนาตามรายบุคคล( )ฉบับ ③การเปิด( )ราย
본적:_____ 호주:_____ 대상자:_____의_____
ภูมิลำเนา:_____ เจ้าของบ้าน:_____ เจ้าของเอกสาร:_____ของ_____

※ 특정증명서 교부 신청을 하는 경우에만 선택하기 바랍니다. [□등록기준지 포함 □본(本) 포함]
※ ให้เลือกเฉพาะในกรณีที่จะขอรับหนังสือรับรอบแบบเฉพาะ [□รวมถึงที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน □รวมถึงสายสกุล]

주민등록번호 공개신청 여부 (뒷부분 6자리) คำขอเปิดเผยเลขประจำตัวประชาชน (เลขท้าย 6 ตัว)	☐전부 공개 ☐**เปิดเผยรายการทั้งหมด** ☐신청 대상자 본인만 공개 ☐**เปิดเผยเฉพาะรายบุคคลของเจ้าของเอกสารของตนเท่านั้น**	공개 신청 사유 **เหตุผลในการขอเปิดเผยข้อมูล**	☐ 1. 신청대상자의 주민등록번호를 정확하게 기재한 경우 ☐ **1. กรณีกรอกเลขประจำตัวประชาชนของเจ้าของเอกสารอย่างถูกต้อง** ☐ 2. 신청인이 신청대상자 본인 또는 본인의 부모, 양부모, 배우자, 자녀 및 그 대리인인 경우 ☐ **2. กรณีผู้ยื่นคำขอเป็นเจ้าของเอกสาร หรือบิดามารดา บิดามารดาบุญธรรม คู่สมรส บุตร หรือผู้แทนของเจ้าของเอกสาร** ☐ 3. 가족관계등록관서 출석 신청인이 재판상 필요를 소명 ☐ **3. ผู้ยื่นคำขอชี้แจงความจำเป็นในการพิจารณาคดีที่สำนักงานทะเบียนความสัมพันธ์ทางครอบครัว** ☐ 4. 공무원 등이 공용목적임을 소명한 경우 ☐ **4. กรณีข้าราชการและอื่นๆ ชี้แจงวัตถุประสงค์ทางราชการ**
청구사유 เหตุผลการร้องขอ			
소명자료 เอกสารหลักฐาน			

아포스티유 신청을 위한 증명서 발급정보 전송에 관한 동의 여부[3] **สถานะการยินยอมที่เกี่ยวกับการส่งข้อมูลการออกใบรับรองเพื่อยื่นคำขอ Apostille**[3]			증명서 발급정보 전송에 동의합니다. ☐ **ยินยอมให้ส่งข้อมูลการออกใบรับรอง** ☐	
신청인 ผู้ยื่นคำขอ	성명 **นามสกุล-ชื่อ**	(서명 또는 날인) **(ลงชื่อหรือประทับตรา)**	주민등록번호[4] **เลขประจำตัวประชาชน**[4]	-
	주소 **ที่อยู่**		신청인 자격 **สถานภาพของผู้ยื่นคำขอ**	의 **ของ**
			휴대전화번호 등 **หมายเลขโทรศัพท์มือถือ ฯลฯ**	
위임인 ผู้มอบอำนาจ	성명 **นามสกุล-ชื่อ**		주민등록번호[4] **เลขประจำตัวประชาชน**[4]	-
	위임을 받은 경우 위임인의 성명 및 주민등록번호를 기재하여야 합니다**(위임장은 별도 첨부).** **กรณีได้รับมอบอำนาจ จะต้องกรอกนามสกุล-ชื่อและเลขประจำตัวประชาชนของผู้มอบอำนาจ (ให้แนบหนังสือมอบอำนาจ)**			

20 . . .

시(구)・읍・면장 귀하

เรียน นายกเทศมนตรี(นายอำเภอ)/ผู้ปกครองอึบ/มย็อน

※ 수수료 **※ ค่าธรรมเนียม**	① 등록사항별 증명서 또는 제적 등본 1통당 1,000원, 제적초본 1통당 500원 ① **ใบรับรองตามรายการทะเบียนหรือสำเนาทะเบียนสมาชิกครัวเรือน 1,000 วอนต่อฉบับ, สำเนาทะเบียนสมาชิกครัวเรือนตามรายบุคคล 500 วอนต่อฉบับ** ② 신고서류 열람・증명(신고서류기재사항증명, 수리・불수리 증명 등), 제적부 열람 1건당 200원 ② **การเปิด/รับรองแบบการแจ้ง(ใบรับรองรายการกรอกในแบบการแจ้ง, หนังสือรับรองการรับเรื่อง/การไม่รับเรื่อง) และการเปิดทะเบียนสมาชิกครัวเรือน 200 วอนต่อราย** ③ 수수료 면제 대상자에 해당할 경우에는 수수료 면제(뒷면 참조) ③ **ยกเว้นค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ที่เข้าข่ายการยกเว้นค่าธรรมเนียม (อ้างอิงด้านหลัง)**

1. 공동상속처럼 신청대상이 여러 명일 때 신청 대상자란에 "별지와 같음"이라고 기재한 후 별지 서식을 이용하여 기재할 수 있으며, 이 경우 신청서와 별지를 간인(서명)하여야 합니다.
1. **กรณีมีผู้ยื่นคำขอหลายคนเช่นเดียวกับการรับมรดกร่วมกัน ให้กรอก 'ตามเอกสารแนบ' ในช่องเจ้าของเอกสาร และสามารถกรอกข้อมูลในแบบฟอร์มของเอกสารแนบ ในกรณีนี้ จะต้องประทับตราคร่อม (ลงชื่อ) ระหว่างแบบคำขอกับเอกสารแนบ**
2. 신청서를 작성하는 경우에는 대상자의 성명과 등록기준지를 정확히 기재하여야 합니다. 다만, 본인, 배우자, 직계혈족과 그 대리인의 경우와 뒷면 작성 방법 5.의 경우에는 대상자의 성명과 주민등록번호로도 청구할 수 있으나, 우편으로 청구할 때에는 등록기준지를 반드시 기재하여야 합니다.
2. **กรณีกรอกแบบคำขอ จะต้องกรอกนามสกุล-ชื่อและที่อยู่ตามทะเบียนบ้านให้ถูกต้อง อย่างไรก็ตาม กรณีของตนเองคู่สมรสญาติร่วมสายโลหิตโดยตรง ผู้แทนของผู้นั้น และข้อ 5 ในวิธีกรอกข้อมูลด้านหลัง สามารถยื่นคำร้องขอโดยระบุนามสกุล-ชื่อและเลขประจำตัวประชาชนของเจ้าของเอกสารได้ แต่กรณียื่นคำร้องขอทางไปรษณีย์ จะต้องกรอกที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน**
3. 아포스티유란 국내에서 발급한 문서를 다른 국가에 제출하여 증명서 역할을 수행할 수 있도록 한 국제협약으로서, 주한 공사나 영사의 확인 없이 협약국가에서 공문서의 효력을 인증받습니다.
3. **Apostille เป็นข้อตกลงระหว่างประเทศที่อนุญาตให้ส่งเอกสารที่ออกในประเทศไปยังประเทศอื่นเพื่อใช้เป็นใบรับรอง และความถูกต้องของเอกสารราชการจะได้รับการรับรองในประเทศคู่สัญญาโดยไม่ต้องได้รับการยืนยันจากเอกอัครราชทูตหรือกงสุลประจำเกาหลี**

4. 신청인 또는 위임인이 **외국인인 경우 외국인등록번호(국내거소신고번호 또는 출생연월일)**를 기재하시기 바랍니다.

4. **กรณีผู้ยื่นขอหรือผู้มอบอำนาจเป็นคนต่างด้าว ให้กรอกเลขประจำตัวคนต่างด้าว (เลขประจำตัวชาวเกาหลีโพ้นทะเล หรือปีเดือนวันเกิด)**

※ 법 제117조: 제14조제1항・제2항・제7항, 제14조의2, 제14조의3을 위반하여 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 다른 사람의 등록부등의 기록사항을 열람하거나 증명서를 교부받은 사람, 제42조를 위반하여 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 다른 사람의 신고서류를 열람하거나 신고서류에 기재되어 있는 사항에 관한 증명서를 교부받은 사람은 3년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처하게 됩니다.

※ **กฎหมาย มาตรา 117: บุคคลที่เปิดรายการบันทึกของทะเบียนหรือรับใบรับรองของผู้อื่นมาด้วยข้อมูลเท็จหรือวิธีการที่ไม่ถูกต้องโดยฝ่าฝืนมาตรา 14 วรรค 1/วรรค 2/วรรค 7 มาตรา 14 ทวิ และมาตรา 14 ตรี และบุคคลที่เปิดแบบการแจ้งหรือรับใบรับรองที่เกี่ยวกับรายการที่บันทึกไว้ในแบบการแจ้งของผู้อื่นมาด้วยข้อมูลเท็จหรือวิธีการที่ไม่ถูกต้องโดยฝ่าฝืนมาตรา 42 จะถูกลงโทษจำคุกไม่เกิน 3 ปี หรือปรับไม่เกิน 10 ล้านวอน**

작성방법
วิธีกรอกข้อมูล

(뒤쪽)
(ด้านหลัง)

1. 본인이 청구하는 경우에 신청서를 작성하지 않을 수 있으나, 본인 등의 대리인이 위임을 받아 청구하는 경우에는 신청서에 본인 등이 서명 또는 날인한 위임장과 신분증명서(주민등록증, 운전면허증, 여권, 외국인등록증, 국내거소신고증, 국제운전면허증, 외국국가기관 명의의 신분증, 주민등록번호 및 주소가 기재된 장애인등록증 등)사본을 제출하여야 합니다. 다만, 다음 각 항에 해당하여 소명자료를 제출하는 경우에는 본인 등이 아닌 경우에도 본인 등의 위임 없이 증명서의 교부를 신청할 수 있습니다.

1. กรณีตนเองยื่นคำร้องขอ ไม่จำเป็นกรอกแบบคำขอ แต่ในกรณีผู้แทนของตนเองและอื่นๆ รับมอบอำนาจและยื่นคำร้องขอ จะต้องยื่นหนังสือมอบอำนาจที่มีการลงชื่อหรือประทับตราโดยตนเองและอื่นๆ และสำเนาเอกสารยืนยันตัวตน (บัตรประจำตัวประชาชน ใบอนุญาตขับขี่ หนังสือเดินทาง บัตรประจำตัวคนต่างด้าว บัตรประจำตัวชาวเกาหลีโพ้นทะเล ใบอนุญาตขับขี่สากล บัตรประจำตัวที่ออกโดยหน่วยงานของรัฐต่างประเทศ บัตรประจำตัวคนพิการที่ระบุเลขประจำตัวประชาชนและที่อยู่) พร้อมกับแบบคำขอ แต่กรณีเป็นไปตามข้อที่ระบุไว้ดังต่อไปนี้และยื่นเอกสารหลักฐาน
สามารถยื่นคำขอใบรับรองโดยไม่มีหนังสือมอบอำนาจของตนเองและอื่นๆ แม้จะไม่ใช่ตนเองและอื่นๆ ก็ตาม

① 국가, 지방자치단체가 직무상 필요 및 법령상 근거에 따라 문서로 신청하는 경우
① กรณีรัฐหรือองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นยื่นคำขอเป็นลายลักษณ์อักษรตามความจำเป็นในการปฏิบัติหน้าที่และตามกฎหมาย
② 소송, 비송, 민사집행, 보전 등의 각 절차에서 필요한 경우
② กรณีจำเป็นในแต่ละขั้นตอน เช่น การดำเนินคดี การดำเนินคดีที่ไม่มีข้อพิพาท การบังคับคดีแพ่ง การสงวนรักษา
③ 다른 법령에서 본인 등에 관한 증명서를 제출하도록 요구하는 경우
③ กรณีกฎหมายและข้อบังคับอื่นกำหนดให้ต้องส่งใบรับรองเกี่ยวกับตนเอง
④ 민법상의 법정대리인(후견인, 유언집행자, 상속재산관리인, 부재자재산관리인)
④ ผู้แทนโดยชอบธรรมทางกฎหมายแพ่ง (ผู้พิทักษ์ ผู้ดำเนินการตามพินัยกรรม ผู้จัดการทรัพย์สินที่รับมรดก ผู้จัดการทรัพย์สินของผู้ที่ไม่อยู่)
⑤ 채권. 채무 등 재산권의 상속과 관련하여 상속인의 범위를 확인하기 위한 경우
กรณีตรวจสอบขอบเขตของผู้รับมรดกที่เกี่ยวข้องกับการสืบทอดสิทธิในทรัพย์สิน เช่น สิทธิเจ้าหนี้และหนี้สิน
⑥ 보험금 또는 연금의 수급권자를 결정하기 위하여 필요한 경우
⑥ กรณีจำเป็นต้องในการกำหนดผู้รับประโยชน์จากเงินประกันหรือเงินบำนาญ
⑦ 「제주4·3사건 진상규명 및 희생자 명예회복에 관한 특별법」 제2조제3호의 유족에 해당하는 경우
⑦ กรณีเป็นทายาทตามมาตรา 2 ข้อ 3 ของ「กฎหมายพิเศษเพื่อสืบหาความจริงเกี่ยวกับเหตุการณ์ 3 เมษายนที่เกาะเชจู และการฟื้นฟูเกียรติยศของเหยื่อ」
⑧ 「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」에 따라 토지 등의 소유자의 상속인을 확인할 필요가 있는 경우
⑧ กรณีมีความจำเป็นที่จะต้องตรวจสอบผู้รับมรดกของเจ้าของที่ดิน ตาม「กฎหมายว่าด้วยการได้มาและการชดเชยที่ดิน เพื่อโครงการสาธารณูปโภค」

※ 청구사유란 및 신청인의 자격란은 구체적으로 **아래 예**와 같이 기재하며, 신청인란의 기재를 하지 않거나, 청구사유를 기재하여야 할 사람이 청구사유를 기재하지 않은 경우 또는 신청인이나 청구사유를 허위로 기재한 경우에는 등록사항별 증명서 또는 제적부의 열람 및 등.초본을 발급받을 수 없습니다.

※ ในช่องเหตุผลการร้องขอและช่องคุณสมบัติของผู้ยื่นคำขอ ให้กรอกรายละเอียดตามตัวอย่างด้านล่าง กรณีไม่กรอกข้อมูลลงในช่องผู้ยื่นคำขอหรือคนที่ต้องกรอกเหตุผลการร้องขอนั้นไม่กรอกเหตุผลการร้องขอ หรือกรอกผู้ยื่นคำขอหรือเหตุผลการร้องขออันเป็นเท็จจะไม่สามารถรับใบรับรองตามรายการทะเบียน หรือเปิดทะเบียนสำมะโนครัว หรือรับสำเนาและสำเนาตามรายบุคคลได้

예) 청구사유: 가사소송관련(○○○의 ○○사건)법원제출용, **신청인의 자격**: 본인의 부, ○○○의 대리인

ตัวอย่าง) เหตุผลการร้องขอ: เพื่อยื่นต่อศาลที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินคดีครอบครัว (คดี ○○ ของ ○○○), คุณสมบัติของผู้ยื่นคำขอ: บิดาของตนเอง, ผู้แทนของ○○○

2. 친양자입양관계증명서(신고서류의 열람 포함)는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에 한하여 발급을 청구할 수 있습니다.

2. สามารถยื่นคำขอหนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์ได้ (รวมถึงการเปิดแบบการแจ้ง) เฉพาะในกรณีใดกรณีหนึ่งดังต่อไปนี้

① 성년자가 본인의 친양자입양관계증명서를 신청하는 경우

① **กรณีผู้บรรลุนิติภาวะยื่นคำขอหนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์ของตน**

② 친양자의 친생부모·양부모가 본인의 친양자입양관계증명서를 신청하는 경우에는 친양자가 성년자임을 소명한 경우

② **กรณีชี้แจงว่าบุตรบุญธรรมเป็นผู้บรรลุนิติภาวะในกรณีที่บิดามารดาผู้ให้กำเนิดหรือบิดามารดาบุญธรรมของบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์ยื่นคำขอหนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์**

③ 혼인당사자가 「민법」 제809조의 친족관계를 파악하고자 하는 경우

③ **กรณีคู่สมรสตรวจสอบความสัมพันธ์ทางเครือญาติตามมาตรา 809 ของ「กฎหมายแพ่ง」**

④ 법원의 사실조회 촉탁이 있거나 수사기관이 규칙 제23조제5항에 따라 문서로 신청하는 경우

④ **กรณีศาลมอบหมายให้ตรวจสอบข้อเท็จจริงหรือหน่วยงานสอบสวนร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษรตามมาตรา 23 วรรค 5 ของกฎระเบียบ**

⑤ 「민법」 제908조의4에 따라 입양취소를 하거나 같은 법 제908조의5에 따라 파양을 할 경우

⑤ **กรณียกเลิกการรับบุตรบุญธรรมตามมาตรา 908 จัตวา ของ「กฎหมายแพ่ง」 หรือการเลิกการรับบุตรบุญธรรมตามมาตรา 908 เบญจ ของกฎหมายเดียวกัน**

⑥ 「입양특례법」 제16조에 따라 입양취소를 하거나 같은 법 제17조에 따라 파양을 할 경우

⑥ **กรณียกเลิกการรับบุตรบุญธรรมตามมาตรา 16 ของ「กฎหมายพิเศษการรับบุตรบุญธรรม」 หรือการเลิกการรับบุตรบุญธรรมตามมาตรา 17 ของกฎหมายเดียวกัน**

⑦ 친양자의 복리를 위하여 필요함을 친양자의 양부모가 구체적으로 소명할 때

⑦ **บิดามารดาบุญธรรมของบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์ชี้แจงความจำเป็นโดยละเอียดเพื่อสวัสดิภาพของบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์**

⑧ 친양자입양관계증명서가 소송, 비송, 민사집행. 보전의 각 절차에서 필요한 경우

⑧ **กรณีจำเป็นนำหนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์ใช้ในแต่ละขั้นตอนของการดำเนินคดี การดำเนินคดีที่ไม่มีข้อพิพาท การบังคับคดีแพ่ง และการสงวนรักษา**

⑨ 채권. 채무 등 재산권의 상속과 관련하여 상속인의 범위를 확인하기 위한 경우

⑨ **กรณีตรวจสอบขอบเขตของผู้รับมรดกที่เกี่ยวข้องกับการสืบทอดสิทธิในทรัพย์สิน เช่น สิทธิเจ้าหนี้และหนี้สิน**

⑩ 가족관계등록부가 작성되지 않은 채로 사망한 사람의 상속인의 친양자입양관계증명서가 필요한 경우

⑩ **กรณีต้องมีหนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์ของผู้รับมรดกของคนเสียชีวิตที่ไม่มีการบันทึกทะเบียนความสัมพันธ์ทางครอบครัว**

⑪ 법률상의 이해관계를 소명하기 위하여 친양자의 친생부모. 양부모의 친양자입양관계증명서를 신청하는 경우 그 해당법령과 구체적인 소명자료 및 필요 이유를 제시하는 경우

⑪ **กรณีแสดงเหตุผลที่จำเป็น เอกสารหลักฐานโดยละเอียด และกฎหมายที่เกี่ยวข้องในกรณีที่บิดามารดาผู้ให้กำเนิดหรือบิดามารดาบุญธรรมของบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์ยื่นคำขอหนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์เพื่อชี้แจงผลประโยชน์ทางกฎหมาย**

3. **주민등록번호 공개신청여부란**은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에 한하여 공개신청 여부와 그 사유를 선택하며, 그 밖의 경우에는 기재하지 않습니다.

3. ในช่องคำขอเปิดเผยเลขประจำตัวประชาชน ให้เลือกขอบเขตเปิดเผยข้อมูลและเหตุผลนั้น ๆ เฉพาะในกรณีที่เป็นไปตามข้อใดข้อหนึ่งดังต่อไปนี้ และในกรณีอื่น ไม่ให้กรอก

① 시(구). 읍. 면 및 동의 사무소에 출석한 신청인이 신청대상자의 주민등록번호를 정확하게 기재하여 해당 증명서의 교부를 청구하는 경우

① **กรณีผู้ยื่นคำขอมาติดต่อที่ทำการเทศบาล (อำเภอ) อบ มย้อน ดง และยื่นคำขอหนังสือรับรองที่เกี่ยวข้องโดยกรอกเลขประจำตัวประชาชนของเจ้าของเอกสารอย่างถูกต้อง**

② 신청서의 신청인란에 기재된 신청인이 본인 또는 그 부모, 양부모, 배우자, 자녀인 경우

② **กรณีผู้ยื่นคำขอที่กรอกในช่องผู้ยื่นคำขอของแบบคำขอฉบับนี้เป็นตนเอง หรือบิดามารดา บิดามารดาบุญธรรม คู่สมรส บุตรของผู้นั้น**

③ 시(구). 읍. 면 및 동의 사무소에 출석한 신청인이 소송, 비송, 민사집행. 보전 등의 각 절차에서 필요함을 소명하는 자료(예: 법원의 재판서, 보정명령서 등)를 첨부하여 증명서의 교부를 청구하는 경우

③ **ข้อมูลที่ผู้ยื่นคำขอมาติดต่อที่ที่ทำการเทศบาล (อำเภอ).อบ.มย้อน.ดง และชี้แจงจำเป็นในแต่ละขั้นตอน เช่น การดำเนินคดี การดำเนินคดีที่ไม่มีข้อพิพาท การบังคับคดีแพ่ง การสงวนรักษา (เช่น: กรณียื่นคำขอใบรับรองโดยแนบคำพิพากษา คำสั่งให้แก้ไขข้อมูล และอื่นๆ ของศาล)**

④ 국가·지방자치단체의 공무원(「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」 제8조에 따른 사업시행자의 직원을 포함한다)이, 공용 목적임을 소명하는 자료(예: 공문서, 재결서 등)를 첨부하여 증명서의 교부를 청구하는 경우

④ **กรณีข้าราชการของรัฐหรือองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น (รวมถึงพนักงานของผู้ดำเนินธุรกิจตามมาตรา 8 ของ「กฎหมายว่าด้วยการได้มาและการชดเชยที่ดิน ฯลฯ เพื่อโครงการสาธารณูปโภค」) ชี้แจ้งวัตถุประสงค์ทางราชการ (เช่น: หนังสือราชการ คำวินิจฉัย ฯลฯ) ยื่นคำขอใบรับรองโดยแนบ**

※ 「주민등록법」 제7조의4에 따라 주민등록번호를 변경한 사람이 본인의 변경된 주민등록번호를 특정인에게 공개하지 않도록 신청한 경우에는 위 공개신청사유 제①, ②호에 해당하는 경우에도 주민등록번호 뒷부분 6자리 숫자의 공개가 제한됩니다.

※ กรณีผู้ที่เปลี่ยนแปลงเลขประจำตัวประชาชนตามมาตรา 7 จัตวา ของ「กฎหมายทะเบียนราษฎร」
ยื่นคำขอไม่ให้เปิดเผยเลขประจำตัวประชาชนใหม่ของตนให้กับบุคคลที่เฉพาะเจาะจง จะจำกัดการเปิดเผยเลขท้าย 6 ตัวของเลขประจำตัวประชาชน แม้จะสอดคล้องกับข้อ ①, ② ของเหตุผลในการขอเปิดเผยข้อมูลข้างต้นก็ตาม

4. 위 3.의 규정에도 불구하고 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 주민등록번호 뒷부분 6자리 숫자의 공개를 제한하지 않습니다.

4. แม้จะมีข้อกำหนดที่ 3 ข้างต้น การเปิดเผยเลขท้าย 6 ตัวของเลขประจำตัวประชาชนจะไม่จำกัดในกรณีใดกรณีหนึ่งต่อไปนี้

① 종전 「호적법 시행규칙」 부칙(2004. 10. 18) 제3조에 규정된 이미지 전산 제적부 등

① **บทเฉพาะกาลของ「กฎระเบียบบังคับใช้กฎหมายทะเบียนบ้าน」 ซึ่งเป็นกฎหมายเก่า (ปี ค.ศ. 2004. 10. 18) ทะเบียนสำมะโนครัวในรูปแบบภาพทางคอมพิวเตอร์และอื่นๆ ที่กำหนดไว้ในมาตรา 3**

② 종전 「호적법」에 따른 호적용지로 작성된 제적부

② **ทะเบียนสำมะโนครัวที่เขียนด้วยกระดาษทะเบียนบ้านตาม「กฎหมายทะเบียนบ้าน」 ซึ่งเป็นกฎหมายเก่า**

5. 아래의 경우 시(구). 읍. 면. 동의 사무소에 직접 출석하여 신청대상자의 성명과 주민등록번호를 기재하고 신청인의 신분증 사본을 첨부하면 **제적 등의 열람 및 등. 초본, 등록사항별 증명서의 발급**을 청구할 수 있습니다.

5. ในกรณีดังต่อไปนี้ สามารถยื่นคำขอเปิดทะเบียนสำมะโนครัว หรือรับสำเนา สำเนาตามรายบุคคลและใบรับรองตามรายการทะเบียนหลังจากไปติดต่อที่ทำการเทศบาล (อำเภอ) อึบ มย็อน ดง กรอกนามสกุล-ชื่อและเลขประจำตัวประชาชนของเจ้าของเอกสาร และแนบสำเนาบัตรประจำตัวของผู้ยื่นคำขอ

- 위 제1.의 ①,②,③,④,⑥,⑦,⑧ 및 제2의 ⑧,⑨에 따라 청구하는 경우 법원의 보정명령 등 법령으로 정한 소명자료를 제출한 때 및 상속인이 상속관계의 확인을 위하여 청구할 때

- **กรณียื่นคำร้องขอตาม ①,②,③,④,⑥,⑦,⑧ ในข้อ 1 หรือ ⑧,⑨ ในข้อ 2 เมื่อยื่นเอกสารหลักฐานตามที่กำหนดไว้ในกฎหมายและข้อบังคับ เช่น คำสั่งให้แก้ไขข้อมูลของศาล หรือเมื่อผู้รับมรดกยื่นคำร้องเพื่อตรวจสอบความสัมพันธ์ทางมรดก**

※수수료 면제(가족관계의 등록 등에 관한 규칙 제28조제4항)

※ยกเว้นค่าธรรมเนียม (มาตรา 28 วรรค 4 ของระเบียบว่าด้วยการจดทะเบียนความสัมพันธ์ครอบครัว ฯลฯ)

① 국가나 지방자치단체의 공무원으로 직무상 필요에 의하여 청구하는 경우

① **กรณีที่ข้าราชการของรัฐหรือองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นยื่นคำขอเนื่องจากมีความจำเป็นในการปฏิบัติหน้าที่**

② 「국민기초생활보장법」 제2조제2호의 수급자가 청구하는 경우

② **กรณีที่ผู้รับผลประโยชน์ตามมาตรา 2 ข้อ 2 ของ「กฎหมายประกันการใช้ชีวิตขั้นพื้นฐานแห่งชาติ」ยื่นคำขอ**

③ 「독립유공자예우에 관한 법률」 제6조에 따라 등록된 독립유공자와 그 유족(선순위자만 해당된다)이 청구하는 경우

③ **กรณีที่ผู้ทำคุณประโยชน์เพื่อเอกราชของชาติและทายาทของผู้นั้น (เฉพาะทายาทลำดับต้นเท่านั้น) ที่มีการลงทะเบียนไว้ตามมาตรา 6 ของ「กฎหมายว่าด้วยการยกย่องเชิดชูเกียรติผู้ทำคุณประโยชน์เพื่อเอกราชของชาติ」 ยื่นคำขอ**

④ 「국가유공자 등 예우 및 지원에 관한 법률」 제6조에 따라 등록된 국가유공자 등과 그 유족(선순위자만 해당된다)이 청구하는 경우

④ **กรณีที่ผู้ทำคุณประโยชน์ต่อประเทศชาติ ฯลฯ และทายาทของผู้นั้น (เฉพาะทายาทลำดับต้นเท่านั้น) ที่มีการลงทะเบียนไว้ตามมาตรา 6 ของ「กฎหมายว่าด้วยการเคารพและสนับสนุนผู้ทำคุณประโยชน์ต่อประเทศชาติ」 ยื่นคำข**

⑤ 「고엽제후유의증 등 환자지원 및 단체설립에 관한 법률」 제4조에 따라 등록된 고엽제후유의증환자 등이 청구하는 경우

⑤ **กรณีที่ผู้ป่วยผลตามหลังจากการสัมผัสฝนเหลือง ฯลฯ ที่มีการลงทะเบียนไว้ตามมาตรา 4 ของ「กฎหมายว่าด้วยสนับสนุนผู้ป่วยต่อเนื่องหลังจากการสัมผัสสารเคมีฝนเหลือง และการจัดตั้งองค์กรที่เกี่ยวข้อง」 ยื่นคำขอ**

⑥ 「참전유공자예우 및 단체설립에 관한 법률」 제5조에 따라 등록된 참전군인 등이 청구하는 경우

⑥ **กรณีที่ทหารผ่านศึกผู้ทำคุณประโยชน์ ฯลฯ ที่มีการลงทะเบียนไว้ตามมาตรา 5 ของ 「กฎหมายว่าด้วยการเชิดชูเกียรติและการจัดตั้งองค์กรที่เกี่ยวกับทหารผ่านศึก」 ยื่นคำขอ**

⑦ 「5・18민주유공자 예우에 관한 법률」 제7조에 따라 등록 결정된 5・18민주유공자와 그 유족(선순위자만 해당된다)이 청구하는 경우

⑦ **กรณีที่ผู้ทำคุณประโยชน์ในเหตุการณ์สังหารหมู่ควังจูและทายาทของผู้นั้น (เฉพาะทายาทลำดับต้นเท่านั้น) ที่มีการตัดสินให้ลงทะเบียนตามมาตรา 7 ของ「กฎหมายว่าด้วยการเชิดชูเกียรติผู้ทำคุณประโยชน์ในเหตุการณ์สังหารหมู่ควังจู」 ยื่นคำขอ**

⑧ 「특수임무유공자 예우 및 단체설립에 관한 법률」 제3조제3호에 따라 등록된 특수임무공로자와 그 유족(선순위자만 해당된다)이 청구하는 경우

⑧ **กรณีที่ผู้ทำคุณประโยชน์ในการปฏิบัติภารกิจพิเศษและทายาทของผู้นั้น (เฉพาะทายาทลำดับต้นเท่านั้น) ที่มีการลงทะเบียนไว้ตามมาตรา 3 ข้อ 3 ของ「กฎหมายว่าด้วยการเชิดชูเกียรติและจัดตั้งองค์กรที่เกี่ยวกับผู้ทำคุณประโยชน์ในการปฏิบัติภารกิจพิเศษ」 ยื่นคำขอ**

⑨ 「한부모가족지원법」 제5조 또는 제5조의2에 따른 보호대상자가 청구하는 경우

⑨ **กรณีที่บุคคลที่มีสิทธิ์ได้รับความคุ้มครองตามมาตรา 5 หรือมาตรา 5 ทวิ ของ「กฎหมายสนับสนุนครอบครัวเลี้ยงเดี่ยว」 ยื่นคำขอ**

⑩ 「민원 처리에 관한 법률」 제10조의2에 따라 민원인이 민원접수・처리기관을 통하여 등록전산정보자료의 제공을 요구하는 경우

⑩ **กรณีที่ผู้ร้องเรียนร้องขอข้อมูลสารสนเทศคอมพิวเตอร์ที่ลงทะเบียนผ่านหน่วยงานรับหรือจัดการคำร้องเรียนตามมาตรา 10 ทวิ ของ「กฎหมายว่าด้วยการดำเนินการตามคำขอ」**

⑪ 「전자정부법」 제43조의2에 따라 정보주체가 등록전산정보자료의 제공을 요구하는 경우

⑪ **กรณีที่เจ้าของข้อมูลร้องขอข้อมูลสารสนเทศคอมพิวเตอร์ที่ลงทะเบียนตามมาตรา 43 ทวิ ของ「กฎหมายว่าด้วยการปฏิบัติราชการทางอิเล็กทรอนิกส์」**

⑫ 재해의 발생 등 시・읍・면의 장이 필요하다고 인정하는 경우

⑫ **กรณีที่นายกเทศมนตรี/ผู้ปกครองอึบ/มย็อน เห็นว่ามีความจำเป็น เช่น เกิดภัยพิบัติ**

⑬ 출생신고인에게 기록일부터 2주일 이내에 출생사건 본인의 기본증명서를 최초 1회 발급하는 경우

⑬ **กรณีที่ออกใบรับรองพื้นฐานของตนเองในเรื่องการเกิดให้แก่ผู้แจ้งเกิดเป็นครั้งแรกภายใน 2 สัปดาห์ นับตั้งแต่วันที่บันทึก**

⑭ 다른 법률에 수수료를 면제하는 규정이 있는 경우

⑭ **กรณีที่กฎหมายอื่นกำหนดให้ยกเว้นค่าธรรมเนียม**

<별지>
<เอกสารแนบ>

<table>
<tr><td rowspan="3">신청 대상자
(발급대상자)
เจ้าของเอกสาร
(เจ้าของ
เอกสารผู้รับ)</td><td>성명
นามสกุล-ชื่อ</td><td colspan="3">(한자 :)
(ตัวอักษรจีน :)</td></tr>
<tr><td>등록기준지
ที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>주민등록번호
เลขประจำตัวประชาชน</td><td colspan="3">-</td></tr>
<tr><td rowspan="9">신청내용
เนื้อหาคำขอ</td><td>1.가족관계증명서
1. หนังสือรับรองความสัมพันธ์ทางครอบครัว</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป ( )ฉบับ</td><td>②특정( )통 □부 □모 □배우자 □자녀(성명:)
②แบบเฉพาะ( )ฉบับ □บิดา □มารดา □คู่สมรส □บุตร(นามสกุล-ชื่อ:)</td><td>③상세( )통
③แบบละเอียด ( )ฉบับ</td></tr>
<tr><td>2.기본증명서
2. ใบรับรองพื้นฐาน</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป ( )ฉบับ</td><td>②특정 ㉠출생·사망·실종( )통
②แบบเฉพาะ ㉠เกิด/เสียชีวิต/หายสาบสูญ( )ฉบับ
㉡인지·친생자관계정정( )통
㉡รับรองบุตร/แก้ไขความสัมพันธ์กับลูกตนเอง( )ฉบับ
㉢친권·미성년후견(□전부 □현재)( )통
㉢อำนาจปกครอง/การปกครองผู้เยาว์
(□ข้อมูลรวมทั้งหมด □ข้อมูลปัจจุบัน)( )ฉบับ
㉣개명·성본변경( )통
㉣เปลี่ยนชื่อ/สายสกุล( )ฉบับ
㉤국적취득·상실( )통
㉤ได้/สูญเสียสัญชาติ( )ฉบับ
㉥성별정정( )통
㉥แก้ไขเพศ( )ฉบับ</td><td>③상세( )통
③แบบละเอียด ( )ฉบับ</td></tr>
<tr><td>3.혼인관계증명서
3. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การสมรส</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป ( )ฉบับ</td><td>②특정( )통 전(前)배우자성명:
②แบบเฉพาะ( )ฉบับ นามสกุล-ชื่อออดีตคู่สมรส:</td><td>③상세( )통
③แบบละเอียด ( )ฉบับ</td></tr>
<tr><td>4.입양관계증명서
4. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับเลี้ยงบุตรบุญธรรม</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป( )ฉบับ
②상세( )통
②แบบละเอียด( )ฉบับ</td><td>5.친양자입양관계증명서
5. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป( )ฉบับ
②상세( )통
②แบบละเอียด( )ฉบับ</td></tr>
<tr><td colspan="2">6.신고서류기재사항증명 ( )건
6. ใบรับรองรายการกรอกในแบบการแจ้ง ( )ราย</td><td colspan="2">7.수리·불수리증명 ( )건
7. ใบรับรองการรับเรื่อง/การไม่รับเรื่อง ( )ราย</td></tr>
<tr><td colspan="4">8.열람(신고서류) _____년_____월_____일 접수 _____신고
8. การเปิด(แบบการแจ้ง) ปี ค.ศ. _____เดือนที่_____วันที่_____ รับเรื่องการแจ้ง _____</td></tr>
<tr><td colspan="4">9.종전 「호적법」에 따른 제적 ①등본( )통 ②초본( )통 ③열람( )건
9. ทะเบียนสำมะโนครัวตาม「กฎหมายทะเบียนบ้าน」 ซึ่งเป็นกฎหมายเก่า
①สำเนา( )ฉบับ ②สำเนาตามรายบุคคล( )ฉบับ ③การเปิด( )ราย
본적:_____ 호주:_____ 대상자:_____의
ภูมิลำเนา:_____ เจ้าของบ้าน:_____ เจ้าของเอกสาร:_____ของ</td></tr>
<tr><td colspan="4">※ 특정증명서 교부 신청을 하는 경우에만 선택하기 바랍니다. [□등록기준지 포함 □본(本) 포함]
※ ให้เลือกเฉพาะในกรณีที่จะขอรับหนังสือรับรอบแบบแจ้งเฉพาะ [□รวมถึงที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน □รวมถึงสายสกุล]</td></tr>
<tr><td rowspan="3">신청 대상자
(발급대상자)
เจ้าของเอกสาร
(เจ้าของ
เอกสารผู้รับ)</td><td>성명
นามสกุล-ชื่อ</td><td colspan="3">(한자 :)
(ตัวอักษรจีน :)</td></tr>
<tr><td>등록기준지
ที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>주민등록번호
เลขประจำตัวประชาชน</td><td colspan="3">-</td></tr>
<tr><td>신청내용
เนื้อหาคำขอ</td><td>1.가족관계증명서
1. หนังสือรับรองความสัมพันธ์ทางครอบครัว</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป ( )ฉบับ</td><td>②특정( )통 □부 □모 □배우자 □자녀(성명:)
②แบบเฉพาะ( )ฉบับ□บิดา □มารดา □คู่สมรส □บุตร (นามสกุล-ชื่อ:)</td><td>③상세( )통
③แบบละเอียด ( )ฉบับ</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td rowspan="10"></td><td>2.기본증명서
2.ใบรับรองพื้นฐาน</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป
( )ฉบับ</td><td colspan="2">②특정 ㉠출생·사망·실종( )통
②แบบเฉพาะ ㉠เกิด/เสียชีวิต/หายสาบสูญ( )ฉบับ
㉡인지·친생자관계정정( )통
㉡รับรองบุตร/แก้ไขความสัมพันธ์กับลูกตนเอง( )ฉบับ
㉢친권·미성년후견(□전부 □현재)( )통
㉢อำนาจปกครอง/การปกครองผู้เยาว์
(□ข้อมูลรวมทั้งหมด □ข้อมูลปัจจุบัน)( )ฉบับ
㉣개명·성본변경( )통 ㉤국적취득·상실( )통
㉣เปลี่ยนชื่อ/สายสกุล( )ฉบับ
㉤ได้/สูญเสียสัญชาติ( )ฉบับ
㉥성별정정( )통
㉥แก้ไขเพศ( )ฉบับ</td><td>③상세( )통
③แบบละเอียด
( )ฉบับ</td></tr>
<tr><td>3.혼인관계증명서
3. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การสมรส</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป
( )ฉบับ</td><td colspan="2">②특정( )통 전(前)배우자 성명:_____
②แบบเฉพาะ( )ฉบับ นามสกุล-ชื่อออดีตคู่สมรส:_____</td><td>③상세( )통
③แบบละเอียด
( )ฉบับ</td></tr>
<tr><td>4.입양관계증명서
4. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับเลี้ยงบุตรบุญธรรม</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป( )ฉบับ
②상세( )통
②แบบละเอียด( )ฉบับ</td><td>5.친양자입양관계증명서
5. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์</td><td colspan="2">①일반( )통
①แบบทั่วไป( )ฉบับ
②상세( )통
②แบบละเอียด( )ฉบับ</td></tr>
<tr><td colspan="2">6.신고서류기재사항증명 ( )건
6. ใบรับรองรายการกรอกในแบบการแจ้ง ( )ราย</td><td colspan="3">7.수리·불수리증명 ( )건
7. ใบรับรองการรับเรื่อง/การไม่รับเรื่อง ( )ราย</td></tr>
<tr><td colspan="5">8.열람(신고서류) _____년_____월_____일 접수 _____신고
8. การเปิด(แบบการแจ้ง) ปี ค.ศ. _____เดือนที่_____วันที่_____ รับเรื่องการแจ้ง _____</td></tr>
<tr><td colspan="5">9.종전 「호적법」에 따른 제적 ①등본( )통 ②초본( )통 ③열람( )건
9. ทะเบียนสำมะโนครัวตาม「กฎหมายทะเบียนบ้าน」 ซึ่งเป็นกฎหมายเก่า
①สำเนา( )ฉบับ ②สำเนาตามรายบุคคล( )ฉบับ ③การเปิด( )ราย
본적:_____ 호주:_____ 대상자:_____의
ภูมิลำเนา:_____ เจ้าของบ้าน:_____ เจ้าของเอกสาร:_____ของ</td></tr>
<tr><td colspan="5">※ 특정증명서 교부 신청을 하는 경우에만 선택하기 바랍니다. [□등록기준지 포함 □본(本) 포함]
※ ให้เลือกเฉพาะในกรณีที่จะขอรับหนังสือรับรอบแบบแจพาะ [□รวมถึงที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน □รวมถึงสายสกุล]</td></tr>
<tr><td rowspan="3">신청 대상자
(발급대상자)
เจ้าของเอกสาร
(เจ้าของเอกสารผู้รับ)</td><td>성명
นามสกุล-ชื่อ</td><td colspan="3">(한자 :)
(ตัวอักษรจีน :)</td></tr>
<tr><td>등록기준지
ที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>주민등록번호
เลขประจำตัวประชาชน</td><td colspan="3">-</td></tr>
<tr><td rowspan="3">신청내용
เนื้อหาคำขอ</td><td>1.가족관계증명서
1. หนังสือรับรองความสัมพันธ์ทางครอบครัว</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป
( )ฉบับ</td><td colspan="2">②특정( )통 □부 □모 □배우자 □자녀(성명:)
②แบบเฉพาะ( )ฉบับ □บิดา □มารดา □คู่สมรส
□บุตร(นามสกุล-ชื่อ:)</td><td>③상세( )통
③แบบละเอียด
( )ฉบับ</td></tr>
<tr><td>2.기본증명서
2.ใบรับรองพื้นฐาน</td><td>①일반( )통
①แบบทั่วไป
( )ฉบับ</td><td colspan="2">②특정 ㉠출생·사망·실종( )통
②แบบเฉพาะ ㉠เกิด/เสียชีวิต/หายสาบสูญ( )ฉบับ
㉡인지·친생자관계정정( )통
㉡รับรองบุตร/แก้ไขความสัมพันธ์กับลูกตนเอง( )ฉบับ
㉢친권·미성년후견(□전부 □현재)( )통
㉢อำนาจปกครอง/การปกครองผู้เยาว์
(□ข้อมูลรวมทั้งหมด □ข้อมูลปัจจุบัน)( )ฉบับ
㉣개명·성본변경( )통 ㉤국적취득·상실( )통
㉣เปลี่ยนชื่อ/สายสกุล( )ฉบับ
㉤ได้/สูญเสียสัญชาติ( )ฉบับ
㉥성별정정( )통
㉥แก้ไขเพศ( )ฉบับ</td><td>③상세( )통
③แบบละเอียด
( )ฉบับ</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td></tr>
</table>

	3.혼인관계증명서 3. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การสมรส	①일반( )통 ①แบบทั่วไป ( )ฉบับ	②특정( )통 전(前)배우자성명:_____ ②แบบเฉพาะ( )ฉบับ นามสกุล-ชื่อออดีตคู่สมรส:_____	③상세( )통 ③แบบละเอียด ( )ฉบับ
	4.입양관계증명서 4. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับเลี้ยงบุตรบุญธรรม	①일반( )통 ①แบบทั่วไป( )ฉบับ ②상세( )통 ②แบบละเอียด( )ฉบับ	5.친양자입양관계증명서 5. หนังสือรับรองความสัมพันธ์การรับบุตรบุญธรรมแบบสมบูรณ์	①일반( )통 ①แบบทั่วไป( )ฉบับ ②상세( )통 ②แบบละเอียด( )ฉบับ
	6.신고서류기재사항증명 ( )건 6. ใบรับรองรายการกรอกในแบบการแจ้ง ( )ราย		7.수리·불수리증명 ( )건 7. ใบรับรองการรับเรื่อง/การไม่รับเรื่อง ( )ราย	
	8.열람(신고서류) _____년_____월_____일 접수 _____신고 8. การเปิด(แบบการแจ้ง) ปี ค.ศ. _____เดือนที่_____วันที่_____ รับเรื่องการแจ้ง _____			
	9.종전 「호적법」에 따른 제적 ①등본( )통 ②초본( )통 ③열람( )건 9. ทะเบียนสำมะโนครัวตาม「กฎหมายทะเบียนบ้าน」 ซึ่งเป็นกฎหมายเก่า ①สำเนา( )ฉบับ ②สำเนาตามรายบุคคล( )ฉบับ ③การเปิด( )ราย 본적:_____ 호주:_____ 대상자:_____의 ภูมิลำเนา:_____ เจ้าของบ้าน:_____ เจ้าของเอกสาร:_____ของ			
	※ 특정증명서 교부 신청을 하는 경우에만 선택하기 바랍니다. [□등록기준지 포함 □본(本) 포함] ※ ให้เลือกเฉพาะในกรณีที่จะขอรับหนังสือรับรอบแบบแฉพาะ [□รวมถึงที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน □รวมถึงสายสกุล]			